

Acer Aspire Serie 1310

Guía del usuario

Copyright © 2003
Reservados Todos los Derechos

Guía del Usuario de la Computadora Notebook Aspire Serie 1310
Segunda edición: marzo de 2003

La información contenida en esta publicación está sujeta a revisiones o cambios periódicos sin previo aviso. Estos cambios serán incorporados a las nuevas ediciones de este manual o los documentos y publicaciones complementarios. Esta Compañía no hace representaciones ni garantías, expresas o implícitas, relacionadas con el contenido de esta publicación y específicamente se exime de las garantías implícitas de comercialidad o de adecuación a una finalidad particular.

Registre el número del modelo, el número de serie, la fecha de compra, y anote la información de compra en el espacio apropiado a continuación. Los números de serie y de modelo se hallan registrados en el rótulo pegado en su computadora. Toda la correspondencia relativa a su computadora debe incluir el número de serie, número del modelo y la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de información electrónica, o transmitida de manera alguna o por medio alguno, electrónico, mecánico, ni por ningún otro medio, sin el consentimiento previo por escrito de Acer Incorporated.

Ordenador Notebook Acer Aspire Serie 1310

Número del Modelo: _____

Número de Serie: _____

Fecha de la Compra: _____

Local de la Compra: _____

Todas las marcas comerciales y marcas registradas son propiedades de sus respectivas compañías.

Primero lo más importante

Sus guías

Su ordenador Aspire se suministra con un conjunto de guías para ayudarle a configurarlo y usarlo.



El póster *Sólo para iniciantes...* muestra cómo configurar su ordenador.



Esta *Guía del usuario* presenta información clara y concisa sobre cómo utilizar productivamente el ordenador. Se recomienda leerla atentamente y mantenerla a mano para referencia.

Para más información sobre nuestros productos, servicios y soporte, visite nuestro sitio web en www.global.acer.com

Cuidados básicos y sugerencias para usar su ordenador

Encendido y apagado

Para encender el ordenador, abra la tapa y pulse el botón de Encendido arriba del teclado.

Para apagarlo:

- haga clic en el botón Inicio en Windows y después, seleccione Apagar en el menú emergente;
- pulse el botón de Encendido;

Para usar este método, primero haga clic en el icono Administración de Energía en el Panel de Control de Windows y después verifique si el botón de encendido está activado y apague el ordenador. Consulte la Ayuda de Windows para más información.



Nota: si no es posible apagar el ordenador de la manera normal, pulse el botón de encendido por más cuatro segundos y después espere por lo menos dos segundos para volver a encender el ordenador.

Cuidados con su ordenador

Su ordenador será útil si recibe los debidos cuidados.

- No someta el ordenador a la luz directa del sol, tampoco lo coloque cerca de fuentes de calor, como un radiador.
- No someta el ordenador a temperaturas por debajo de 0°C (32°F) ni por encima de 50°C (140°F).
- No someta el ordenador a campos magnéticos.
- No someta el ordenador a la lluvia o humedad.
- No eche agua u otro líquido al ordenador.
- No someta el ordenador fuertes impactos o vibraciones.
- No someta el ordenador al polvo o suciedad.
- No coloque objetos sobre el ordenador.
- Cierre el ordenador suavemente, sin movimientos bruscos.
- No deje el ordenador sobre superficies inestables o irregulares.

Cuidados con su adaptador de CA

Es importante cuidar de su adaptador de CA.

- No conecte el adaptador a cualquier otro dispositivo.
- No pise en el cable eléctrico tampoco coloque objetos pesados sobre el mismo. Tienda el cable eléctrico lejos de áreas de pasaje de personal.
- No tire del cable eléctrico para desconectarlo. Desconéctelo por el conector.
- La capacidad de corriente de un equipo conectado a una regleta de alimentación eléctrica no debe exceder a la capacidad de esa regleta.

Cuidados con la batería

Es igualmente importante cuidar de la batería del ordenador.

- Use el modelo de batería correcto en el ordenador. No use otros tipos de baterías.
- Apague la energía eléctrica antes de quitar o reemplazar la batería.
- No abra la batería. Mantenga la batería lejos de los niños.
- Elimine las baterías según las leyes locales. Recíclelas, si es posible.

Limpieza y mantenimiento

Para limpiar el ordenador es muy importante seguir los siguientes pasos:

- 1 apague el ordenador y quite la batería;
- 2 desconecte el adaptador de CA;
- 3 limpie con un trapo húmedo. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol.

Consulte el capítulo “Preguntas más frecuentes” en la página 69 si ocurre lo siguiente:

- el ordenador se cayó o la caja se dañó;
- Ud. echó agua al ordenador;
- el ordenador no funciona normalmente.

Primero lo más importante	iii
Sus guías	iii
Cuidados básicos y sugerencias para usar su ordenador	iii
<i>Conozca su ordenador</i>	1
Un paseo por su ordenador	3
Vista frontal	3
Vista izquierda	5
Vista derecha	6
Vista trasera	7
Vista inferior	8
Características	9
Pantalla	10
Indicadores	11
Teclado	13
Teclas especiales	13
Ergonomía del teclado	17
Touchpad	18
Fundamentos del touchpad	18
Teclas de acceso rápido	20
Almacenamiento	21
Insertar y expulsar un disquete	21
Expulsar la bandeja de la unidad óptica	21
Expulsión de emergencia de la bandeja de la unidad óptica	22
Opciones de conectividad	23
Ethernet y LAN	23
Módem de fax / datos	23
Audio	25
Sujeción de su ordenador	26
Ranura de seguridad	26
Contraseñas	26
 Funcionamiento con energía de batería	 29
Batería	31
Características de la batería	31
Instalación y retirada de la batería	32
Carga de la batería	33
Comprobación del nivel de carga de la batería	33
Optimización de la vida de la batería	33
Aviso de baja carga de batería	34
Administración de energía	36

Periféricos y opciones	37
Dispositivos de exhibición externos	39
Dispositivos de entrada externos	40
Teclado externo	40
Teclado numérico externo	40
Dispositivo señalador externo	40
Dispositivos USB	41
Puerto IEEE 1394	42
Impresora	43
Dispositivos de audio	43
Dispositivos de expansión	44
Tarjeta PC	44
Otras opciones	45
Batería	45
Adaptador de CA	45
Expansión de componentes principales	46
Expansión de memoria	46
Actualización del disco duro	47
 Viajar con su ordenador	 49
Desconexión desde el escritorio	51
Durante el viaje	51
Preparación del ordenador	51
Qué llevar a reuniones breves	51
Qué llevar a reuniones prolongadas	51
Llevar el ordenador al hogar	52
Preparación del ordenador	52
Qué llevar consigo	52
Consideraciones especiales	52
Instalación de una oficina doméstica	53
Viaje con el ordenador	54
Preparación del ordenador	54
¿Qué llevar consigo?	54
Consideraciones especiales	54
Viaje internacional con su ordenador	55
Preparación del ordenador	55
¿Qué llevar consigo?	55
Consideraciones especiales	55
 Software	 57
Software del sistema	59
Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido)	59
Utilidad de configuración del BIOS	60

Resolución de Problemas	67
Preguntas más frecuentes	69
Apéndice A Especificaciones	73
Apéndice B Avisos	79
Índice	89

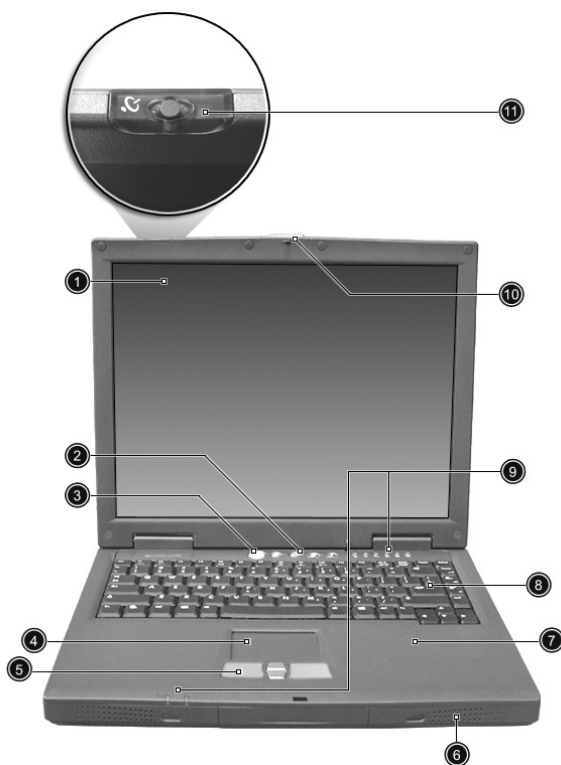
Conozca SU
ordenador

Su ordenador notebook Aspire Serie 1310 reúne en un diseño con mucho estilo, un sólido desempeño, versatilidad, capacidad de multimedia y portabilidad. Aumente su productividad trabajando en cualquier lugar. Este capítulo presenta todos los recursos de su ordenador.

Un paseo por su ordenador

Después de configurar su ordenador notebook Aspire, como se ilustra en el póster Sólo para Iniciantes ..., tome unos minutos para conocer mejor su nueva máquina.

Vista frontal



#	Elemento	Descripción
1	Pantalla	Gran pantalla LCD para la salida visual.
2	Teclas de acceso rápido	4 botones que se pueden programar para iniciar las aplicaciones que se usan con más frecuencia.
3	Botón de encendido	Enciende y apaga el ordenador.
4	Touchpad	Almohadilla sensible al toque que funciona como un ratón convencional.
5	Botones de operación y tecla de desplazamiento	Botones derecho e izquierdo que proporcionan las mismas funciones de un ratón convencional. La tecla de desplazamiento desplaza hacia arriba y hacia abajo el contenido de una ventana.
6	Altavoces	Los altavoces izquierdo y derecho proporcionan la salida de audio estéreo.
7	Apoyo de mano	Sirve como un confortable apoyo para las manos durante el trabajo.
8	Teclado	Teclado de tamaño natural para introducir los datos.
9	Indicadores de estado	LEDs que indican el estado del ordenador y de sus componentes.
10	Seguro	Bloquea y libera la tapa.
11	Botón de comunicación inalámbrica	Se enciende cuando el recurso de LAN inalámbrica está activado.



Nota: este botón de comunicación inalámbrica sólo funciona en los modelos con LAN inalámbrica 802.11b.

Vista izquierda



#	Elemento	Descripción
1	Conector del módem	Conecta a una línea telefónica el módem de fax / datos integrado.
2	Conector de la red	Conecta el ordenador a una red Ethernet basada en 10/100.
3	Conector de entrada del micrófono	Conecta el micrófono externo para entrada de audio.
4	Conector de los auriculares	Conecta los auriculares para la salida de audio.
5	Botón para expulsar la tarjeta PC	Pulse este botón para quitar la tarjeta PC de su respectiva ranura en el PC.
6	Ranura para la tarjeta PC	La ranura soporta una tarjeta PC estándar Tipo II o Tipo III (PCMCIA o CardBus).
7	Unidad de disco	Acepta un disquete estándar de 3,5".
8	Botón para expulsar el disquete	Pulse este botón para quitar el disquete de la unidad.

Vista derecha



#	Elemento	Descripción
1	Unidad óptica	En función de su modelo, la unidad óptica es una de las siguientes: • Unidad de CD-ROM para leer CDs. • Unidad de DVD-ROM para leer CDs y DVDs. • Unidad combinada de DVD/CD-RW para leer CDs y DVDs y grabar en CD-Rs y CD-RWs.
2	Agujero para expulsión de emergencia del disco óptico	Se utiliza para expulsar un disco óptico al apagar el ordenador.
3	Botón para expulsar el disco óptico	Pulse este botón para quitar un disco de la unidad óptica.
4	Indicador de lectura del disco óptico	LED que indica cuando un disco óptico se está leyendo.

Vista trasera



#	Elemento	Descripción
1	Ranura para bloqueo de Kensington	Para sujetar un conector de seguridad.
2	Conector de entrada de CC	Conecta el adaptador de CA.
3	Puerto S-vídeo	Conecta un televisor o pantalla externa que tenga un conector S-vídeo.
4	Puerto IEEE 1394	Conecta a dispositivos IEEE 1394.
5	Puertos USB	2 puertos para conectar los dispositivos USB.
6	Puerto para monitor	Conecta un monitor (VGA).
7	Puerto paralelo	Conecta un dispositivo paralelo como una impresora.
8	Ranuras de ventilación	No permite que el ordenador se caliente aún después de uso prolongado.

Vista inferior



#	Elemento	Descripción
1	Ranuras de ventilación	Permite que el ordenador permanezca fresco aún después de uso prolongado.
2	Interruptor Redefinir	Fuerza el ordenador a apagarse en el caso de que el sistema se quede congelado. Nota: Se perderán todos los datos no guardados.
3	Seguro de liberación de la batería	Deslice y sostenga el seguro, después tire de la batería para sacarla del compartimiento.
4	Batería	Batería extraíble del ordenador.
5	Compartimiento del disco duro	La tapa desmontable permite acceder al disco duro del ordenador.
6	Compartimiento de la memoria	La tapa desmontable permite acceder a las ranuras de memoria para actualizar la memoria del ordenador.

Características

Desempeño

- Athlon AMD XP1800+, XP1900+ o procesador más rápido.
- VIA KN266 + VT8235.
- 2 ranuras de memoria que soportan 266MHz DDR, actualizable hasta 2 GB.
- Un disco duro IDE mejorado de alta capacidad.
- Sistema operativo Microsoft Windows XP.

Multimedia

- Unidad óptica incorporada (CD-ROM, DVD-ROM o unidad combinada DVD/CR-RW).
- Pantalla LVDS XGA TFT de 14,1" ó 15,0".
- Altavoces estéreos incorporados.
- Conectores de entrada y salida de audio.

Conectividad

- Conexión integrada Ethernet de 10/100 Mbps.
- Módem de fax / datos incorporado, de 56 Kbps.
- 2 puertos de bus serie universal (USB 2.0).
- Puerto IEEE 1394.
- LAN inalámbrica 802.11b (opcional).

Diseño ergonómico con perfecta interacción hombre-máquina

- Diseño "todo-en-uno" (integra las unidades de disco duro, óptica y de disco extraíble).
- Construcción robusta aunque extremadamente portátil.
- Aspecto con mucho estilo.
- Teclado tamaño original con 4 teclas de acceso rápido programables.
- Confortable área para apoyo de las manos con el touchpad bien ubicado.

Expansión

- La ranura para tarjeta PC permite agregar muchas opciones.
- Disco duro y módulos de memoria actualizables.

Pantalla

- La pantalla de 14,1" ó 15,0" brinda una amplia área de visualización para máxima eficiencia y facilidad de uso. La pantalla de transistor de capa delgada (TFT) y señal diferencial de baja tensión (LVDS) soporta resolución de arreglo gráfico extendido (XGA) que permite 16,7 millones de colores a 1024 x 768.
- Capacidades de 3D.
- Soporte simultáneo a pantallas LCD y CRT.
- S-video para salida a una televisión o a un dispositivo de exhibición que soporte entrada de S-video.
- El recurso "Automatic LCD dim" decide automáticamente la mejor configuración para su pantalla y ahorra energía.
- Capacidad para dos pantallas.

Indicadores

Su ordenador cuenta con seis indicadores ubicados arriba del teclado y más dos ubicados al frente del área de apoyo de las manos. Estos indicadores muestran el estado del ordenador y sus componentes.



Los seis indicadores ubicados arriba del teclado brindan la siguiente información de estado:

#	Descripción
1 	Caps lock activa.
2 	Num Lock activa. (Nota: para utilizar el teclado numérico integrado hay que activar el bloqueo del teclado.)
3 	Scroll Lock activa.
4 	Unidad de disco activa.
5 	Unidad de disco duro activa.
6 	Unidad óptica activa.

Los dos indicadores ubicados al frente de la unidad brindan la siguiente información de estado:

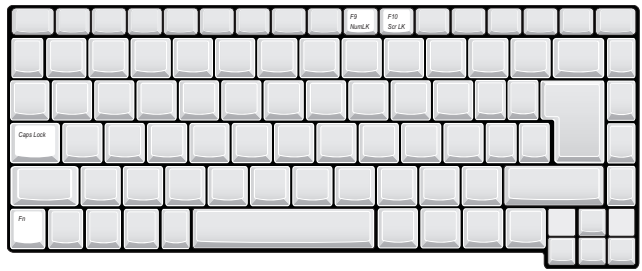
#	Descripción
1 	Carga de la batería: Verde: adaptador de CA conectado y la batería tiene carga total. Ámbar: adaptador de CA conectado y la batería cargando. Rojo: adaptador de CA conectado y la batería tiene una falla. Apagado: adaptador de CA conectado y la batería no está instalada.
2 	Modo Encendido: Verde continuo: ordenador encendido (aún si la pantalla está apagada). Verde destellando: ordenador en el modo de espera. Apagado: ordenador apagado o en el modo hibernación.

Teclado

El teclado tiene teclas de tamaño natural con un teclado numérico integrado, separa las teclas de control del cursor, dos teclas de Windows y doce teclas de función (acceso directo).

Teclas especiales

Teclas de bloqueo



El ordenador tiene tres teclas de bloqueo y respectivas luces indicadoras de estado.

Tecla de Bloqueo	Descripción
Caps lock	Estando Caps Lock activada, todos los caracteres alfabéticos se escriben en mayúsculas. Alterne entre activado y desactivado pulsando Caps lock en el lado izquierdo del teclado.
Num Lock	Estando Num Lock encendida, se puede usar el teclado numérico integrado. Alterne entre activado y encendido pulsando Fn + F9 simultáneamente.
Scroll lock	Estando Scroll lock activada, la pantalla se desplaza una línea hacia arriba o abajo a la vez al pulsar las teclas de control del cursor. Nota: Scroll lock no funciona en todas las aplicaciones. Alterne entre encendido y apagado pulsando Fn + F10 simultáneamente.

Teclado numérico integrado

El teclado numérico integrado funciona como un teclado numérico de escritorio. Él está indicado por pequeños números y caracteres azules en las respectivas teclas.



Para usar el teclado numérico integrado, active Num Lock pulsando Fn + F9 simultáneamente.

Estando el teclado numérico integrado encendido, las siguientes acciones son posibles.

Acceso Deseado	Num Lock Encendida	Num Lock Apagada
Teclas de número en el teclado numérico.	Escriba los números usando normalmente el teclado numérico integrado.	
Teclas de control del cursor en el teclado numérico integrado.	Sostenga la tecla Shift mientras usa las teclas del cursor en el teclado numérico integrado.	Sostenga la tecla Fn mientras usa las teclas de control del cursor.
Teclas del teclado principal.	Sostenga la tecla Fn mientras escribe las letras usando el teclado numérico integrado. Para letras mayúsculas pulse simultáneamente la tecla Shift.	Escriba las letras normalmente.

Teclas de Windows

El teclado tiene dos teclas para operaciones específicas de Windows.



Tecla	Descripción
Tecla de Windows 	Pulsada aisladamente esta tecla funciona como el botón Inicio de Windows, es decir, abre el menú Inicio. También se puede usarla con otras teclas para proporcionar una variedad de funciones.  + Tab activa el botón siguiente de la barra de tareas.  + E abre la ventana Mi Computadora.  + F1 abre la Ayuda y Soporte.  + F abre el cuadro de diálogo Buscar: Todos los Archivos.  + M minimiza todas las ventanas. Shift +  + M deshace minimiza todas las ventanas de acción ( + M) .  + R abre el cuadro de diálogo Ejecutar.
Teclas de aplicación	Esta tecla tiene el mismo efecto como el hacer clic en el botón derecho del ratón; abre el menú de contexto de la aplicación.

Teclas de Acceso Directo

El usar la tecla Fn con otra crea un acceso directo que es un método rápido y conveniente de controlar varias funciones.

Para usar una tecla de acceso directo, primero sostenga la tecla Fn. Después, pulse la segunda tecla en la combinación. Finalmente, suelte ambas teclas.



Su ordenador tiene las siguientes teclas:

Tecla de Acceso Directo	Función
Fn + F1	Reduce el brillo de la pantalla.
Fn + F2	Aumenta el brillo de la pantalla.
Fn + F5	Alterna la configuración de la pantalla entre (1) pantalla LCD del ordenador, (2) un monitor externo conectado al respectivo puerto y (3) exhibición instantánea en la pantalla del notebook y en el monitor externo.
Fn + F9	Enciende y apaga Num Lock. (Vea "Teclas especiales".)
Fn + F10	Enciende y apaga la tecla Scroll Lock. (Vea "Teclas especiales".)
Fn + Home	Enciende y apaga el sonido. (Mute.)
Fn + Page Up	Aumenta el volumen del sonido. (No funciona para teclado externo.)
Fn + Page Down	Disminuye el volumen del sonido. (No funciona para teclado externo.)

Tecla Euro

Su ordenador es compatible con el carácter de la moneda Euro:
Primero sostenga la tecla Alt Gr después pulse la tecla Euro.



Ergonomía del teclado

Sirve como una confortable base para las manos durante el trabajo. El diseño ergonómico permite trabajar de manera relajada pero muy eficiente.

Touchpad

El touchpad (almohadilla de toque) integrado es un dispositivo señalador compatible con PS-2, que siente el movimiento en su superficie. El cursor reacciona a los movimientos de sus dedos sobre el touchpad. Además, los dos botones funcionan como un ratón, mientras que la tecla de desplazamiento se desplaza fácilmente hacia arriba o abajo en documentos y páginas web.

El touchpad está ubicado en el centro del apoyo de mano y ofrece el máximo confort y eficiencia.



Fundamentos del touchpad

Use el touchpad como sigue:



- Deslice el dedo sobre la superficie del touchpad para controlar el movimiento del cursor, golpeándolo ligeramente para ejecutar una función de selección.
- Pulse los botones izquierdo (1) y derecho (3) para seleccionar y ejecutar las funciones, como en un ratón convencional.

- Use la tecla de desplazamiento (2) para desplazarse a través de los documentos y páginas web. Pulse la parte superior de la tecla para desplazarse hacia arriba y la parte inferior para desplazarse hacia abajo.

Función	Botón Izquierdo	Botón Derecho	Toque
Ejecutar	Pulsar dos veces rápidamente		Pulsar dos veces rápidamente
Seleccionar	Pulsar una vez		Pulsar una vez
Arrastrar	Pulsar y sostener. Después, deslizar el dedo a través del touchpad para arrastrar el cursor sobre la selección		Pulsar dos veces rápidamente. En el segundo toque, deslizar el dedo a través del touchpad para arrastrar el cursor sobre la selección
Acceder al menú de contenido		Pulsar una vez	



Nota: mantenga limpios y secos los dedos y la superficie del touchpad. El touchpad es sensible a los movimientos de los dedos: cuanto más ligero sea su toque mejor será la respuesta. Golpes bruscos no aumentarán la rapidez del touchpad.

Teclas de acceso rápido

En la parte superior del teclado hay cuatro teclas, llamadas teclas de acceso rápido y designadas como teclas 1, 2, 3 y 4. La tecla 1 está predeterminada para iniciar la aplicación de correo electrónico y la 2 para iniciar el navegador de Internet. Las teclas 3 y 4 inician la aplicación del Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido). Todas las cuatro teclas de acceso rápido pueden ser definidas por el usuario. Para definir las teclas de acceso rápido, ejecute el Launch Manager Acer (Administrador de Acceso Rápido).



Tecla de acceso rápido	Aplicación predeterminada
Correo electrónico	Inicia su aplicación de correo electrónico.
Navegador de web	Inicia el navegador de Internet.
P1	Programable por el usuario.
P2	Programable por el usuario.

Almacenamiento

La concepción "todo-en-uno" de su ordenador ofrece varias opciones de almacenamiento de datos.

- Unidad de disco duro Enhanced-IDE de alta capacidad.
El disco duro puede actualizarse para aumentar la memoria disponible. Consulte a su revendedor cuando necesite actualizar.
- Unidad de disco.
La unidad de disquete acepta disquetes estándares de 3,5", 1,44MB.
- Unidad óptica de alta velocidad.
Dependiendo de su modelo, Ud. tiene una unidad de CD-ROM, DVD-ROM, o DVD/CD-RW combinada. La unidad óptica brinda mayor capacidad de almacenamiento además de aceptar aplicaciones de multimedia.

Consulte la sección "Un paseo por su ordenador" para ubicaciones de estas unidades.

Insertar y expulsar un disquete

Para insertar un disquete en la unidad de disquete:

- inserte el disquete en la unidad y asegúrese de que la etiqueta está con el borde exterior vuelto hacia arriba;
- el disquete se encaja con un ruido característico y el botón de expulsión del disquete sube.

Para quitar un disquete de la unidad de disquete:

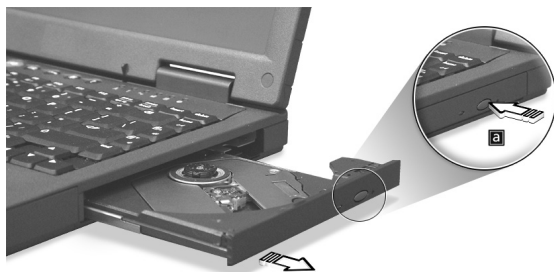
- pulse el botón de expulsión de disquete;
- el disquete será liberado y saldrá parcialmente de la unidad;
- quite el disquete desde la unidad.

Expulsar la bandeja de la unidad óptica

Para expulsar la bandeja de la unidad óptica:

- estando el ordenador encendido, pulse el botón de expulsión del disco óptico;
- la bandeja será liberada y saldrá parcialmente;

- tire lentamente de la bandeja hacia su tope.



Para insertar un disco óptico:

- inserte un CD o DVD en la bandeja abierta. Alinee el orificio central del disco con el eje de la bandeja;
- presione suavemente el disco hasta que se encaje en el eje;
- cierre la bandeja presionándola suavemente.

Expulsión de emergencia de la bandeja de la unidad óptica

Si quiere expulsar la bandeja de la unidad óptica con el ordenador apagado, inserte un prendedor enderezado en el orificio de expulsión de emergencia de la unidad óptica. La bandeja será liberada y se abrirá parcialmente.



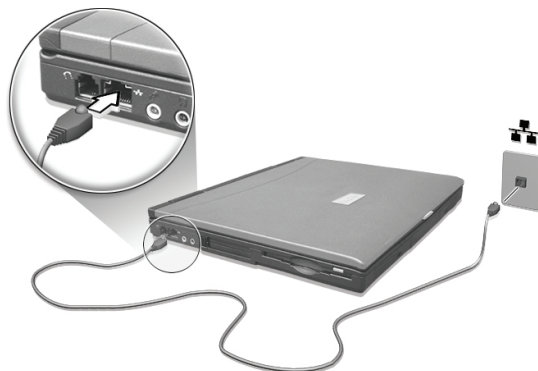
Opciones de conectividad

Su ordenador tiene opciones de conectividad integradas, que permiten conectarlo a una red o comunicarse en una línea telefónica.

Ethernet y LAN

El recurso de red integrada permite conectar su ordenador a una red basada en Ethernet (10/100 Mbps).

Para usar el recurso de red, conecte el cable Ethernet al conector de red de su notebook y después conecte la otra extremidad a un conector de red o al concentrador en su red.



Vea la Ayuda Windows para información sobre la configuración de una red.

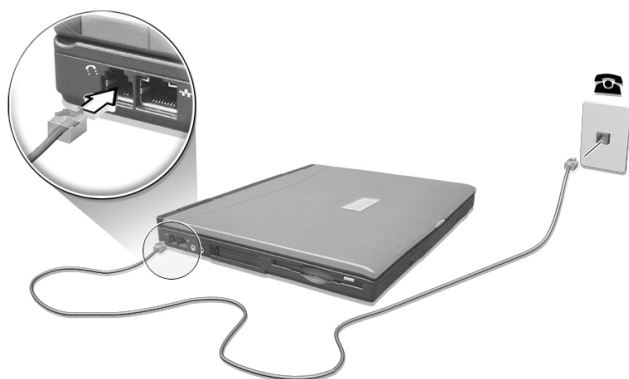
Módem de fax / datos

Su ordenador cuenta con módem de fax / datos que permite la comunicación por teléfono. Esto quiere decir que se usted puede conectarse a Internet mediante una cuenta discada con un ISP, acceder a su red desde un local a distancia o enviar faxes.



Advertencia: su módem no es compatible con líneas telefónicas digitales. El conectar el ordenador a un sistema telefónico digital dañará el módem.

Para usar el módem de fax / datos, conecte el cable telefónico al conector del módem de su notebook, después conecte la otra extremidad a un conector de teléfono.



Audio

Su ordenador tiene un sistema de audio estéreo integrado. Los altavoces estéreos están ubicados en la parte frontal de la unidad.



El volumen se ajusta mediante software, como el Control de Volumen en Windows o cualquier otra aplicación que ofrezca control de volumen.

Dos puertos de audio en el lado izquierdo del ordenador aceptan la conexión de dispositivos externos. Vea, "Un paseo por su ordenador" para ubicación de los puertos de audio. Para información sobre la conexión de dispositivos externos, vea "Dispositivos de audio" en la sección "Periféricos y opciones".

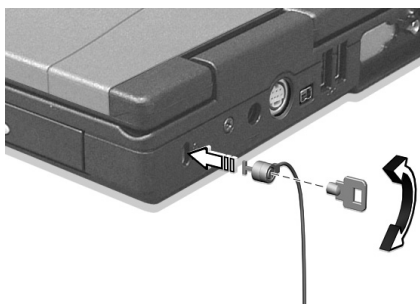
Sujeción de su ordenador

Su ordenador cuenta con soluciones de seguridad de hardware y de software en forma de una ranura para un bloqueo de Kensington y un sistema de contraseña.

Ranura de seguridad

La ranura para bloqueo Kensington permite proteger físicamente su ordenador contra robo. Use este recurso como se describe a continuación.

- Enrolle un cable de bloqueo de seguridad alrededor de un objeto fijo como un tirador de gaveta, un archivador, o la pata de una tabla.
- Inserte una traba en la ranura en el ordenador, gírelo 90° y trábelo.



Contraseñas

Usted puede proteger su ordenador contra acceso no autorizado configurando la protección de contraseña de Windows. El usuario debe introducir la contraseña antes de empezar una sesión de Windows.

- Primero abra Cuentas de Usuario en el Panel de Control del Windows y seleccione su cuenta.
- Haga clic en Crear una Contraseña después defina la contraseña que desea.
- Haga clic en Desempeño y Mantenimiento, Opciones de Energía en el Panel de Control.

- En la ficha Avanzado, seleccione la opción para solicitar una contraseña al reanudar el ordenador después de un periodo inactivo.

Para cancelar la protección de contraseña restablezca la contraseña con una contraseña en blanco.

Funcionamiento con
energía de batería

Su ordenador notebook Aspire Serie 1310 funciona con batería o la red eléctrica.

Este capítulo describe la operación con batería y cómo el ordenador ahorra energía.

Batería

Su ordenador usa batería recargable de Ni-Mh o de Li-ion.

Características de la batería

La batería tiene las siguientes características:

- Utiliza modernas normas técnicas para batería;
- Emite avisos de baja carga.

Para alargar la vida de la batería de Ni-Mh, descárguela completamente antes de recargarla. Sin embargo, la batería de iones de litio puede recargarse a cualquier hora.

Para recargar la batería conecte el ordenador al tomacorriente. El ordenador puede utilizarse mientras se está recargando la batería. Sin embargo, si el ordenador está apagado durante la recarga, esta operación se vuelve mucho más rápida.

La batería es útil durante los viajes y en caso de falla de la energía eléctrica. Se aconseja tener una batería adicional de reserva disponible. Consulte a su revendedor sobre batería adicional.

Cómo alargar la vida de la batería

Con el tiempo, la batería de su ordenador se degradará, como suele ocurrir con todas las baterías. Esto quiere decir que el rendimiento de la batería disminuye gradualmente con el tiempo y el uso. Para alargar la vida de su batería, se recomienda seguir las instrucciones a continuación:

Condicionamiento de una batería nueva

Antes de usar una batería por la primera vez, hay que seguir un proceso de "condicionamiento".

- 1 Inserte la nueva batería en el ordenador. No encienda el ordenador.
- 2 Conecte el adaptador de CA y cargue completamente la batería.
- 3 Desconecte el adaptador de CA.
- 4 Encienda el ordenador y opérelo usando la batería.

- 5 Descargue completamente la batería hasta que aparezca el aviso de carga baja.
- 6 Conecte nuevamente el adaptador de CA y recargue completamente la batería.

Siga estos pasos nuevamente hasta que se haya cargado y descargado la batería por tres veces.

Use este proceso de condicionamiento para todas las batería nuevas o si la batería ha quedado inactiva por un largo período. Si el ordenador va a quedar inactivo por más de dos semanas, se recomienda quitar la batería.



Aviso: no someta la batería a temperaturas por debajo de 0°C (32°F) o por encima de 60°C (140°F). Las temperaturas extremas pueden dañarla.

Si la batería ha sido debidamente condicionada aceptará la carga máxima posible. De no se observar este procedimiento, la batería no obtendrá la carga máxima y tendrá su vida útil reducida proporcionalmente.

Además, la vida útil de la batería queda perjudicada por los siguientes factores:

- Usar el ordenador constantemente con energía CA con la batería insertada. Si quiere usar corriente CA constantemente, se recomienda quitar la batería después que esté con la carga completa.
- No cargar ni descargar la batería hasta sus extremos, como se describe a continuación.
- Uso frecuente; cuanto más use la batería, más rápido ella llegará al fin de su vida útil. Una batería estándar de ordenador acepta como unas 500 recargas.

Instalación y retirada de la batería



Importante: Antes de quitar la batería, conecte el adaptador de CA si quiere seguir usando el ordenador. De lo contrario, primero apague el ordenador.

Para instalar una batería nueva:

- 1 alinee la batería con el compartimiento de batería abierto; asegúrese de que la extremidad con los contactos sea introducida primero y de que la superficie superior de la batería quede vuelta hacia arriba;
- 2 deslice la batería en el compartimiento y presione suavemente para encajarla debidamente.

Para quitar la batería:

- 1 deslice el seguro de la batería para liberarla;
- 2 quite la batería desde el compartimiento.

Carga de la batería

Antes de cargar la batería, asegúrese de que esté correctamente instalada. Conecte el adaptador de CA al ordenador y conecte al tomacorriente. Puede seguir operando el ordenador con energía de la red eléctrica mientras carga su batería. Sin embargo, el recargar la batería con el ordenador apagado acorta substancialmente el tiempo de recarga.



Nota: se recomienda cargar la batería antes de terminar la jornada de trabajo. El dejar la batería cargando durante la noche antes de viajar permite empezar el día siguiente con la batería completamente cargada.

Comprobación del nivel de carga de la batería

El Medidor de Energía de Windows indica el nivel actual de la batería. Repose el cursor sobre el icono batería / energía en la barra de herramientas para ver el nivel de carga actual de la batería.

Optimización de la vida de la batería

El optimizar la vida de la batería ayuda a aprovechar su capacidad máxima y alarga la duración de la carga/intervalos de recarga bien como mejora la eficiencia de recarga. Se recomienda hacer lo siguiente:

- compre una batería extra;

- siempre que posible use la energía eléctrica de la red, reservando la batería para cuando esté fuera;
- quite la tarjeta PC si no está en uso, para ahorrar energía;
- almacene la batería en un local fresco y seco. La temperatura recomendada es entre 10°C y 30°C. Temperaturas más altas aceleran la autodescarga de la batería;
- recargas excesivas acortan la vida de la batería;
- cuide de su adaptador de CA y de la batería.

Aviso de baja carga de batería

Al usar la batería observe el Medidor de Energía de Windows.



Aviso: conecte el adaptador de CA cuando aparezca el aviso de baja carga de batería. Los datos se perderán si la batería se descarga completamente y el ordenador se apaga.

Cuando aparezca el aviso de baja carga de batería, la acción que se debe tomar depende de su situación:

Situación	Acción Recomendada
El adaptador de CA y un tomacorriente están disponibles.	1 Conecte el adaptador de CA al ordenador y conéctelo al tomacorriente. 2 Guarde todos los archivos necesarios. 3 Vuelva al trabajo. Apague el ordenador si quiere recargar la batería rápidamente.
Hay una batería con carga completa disponible.	1 Guarde todos los archivos necesarios. 2 Cierre todas las aplicaciones. 3 Cierre el sistema operativo para apagar el tomacorriente. 4 Reemplace la batería. 5 Encienda el ordenador y vuelva al trabajo.

Situación	Acción Recomendada
El adaptador de CA o un tomacorriente está disponible. Vd. no tiene una batería de repuesto.	1 Guarde todos los archivos necesarios. 2 Cierre todas las aplicaciones. 3 Cierre el sistema operativo para apagar el ordenador.

Administración de energía

Su ordenador cuenta con una unidad de administración de energía que monitorea constantemente la actividad del sistema. La actividad del sistema se refiere a cualquier actividad que requiere uno o más de los siguientes dispositivos: teclado, touchpad / ratón, unidad de disquete, unidad de disco duro, unidad óptica, periféricos conectados al ordenador y memoria de video. Si no se detecta actividad por un período de tiempo (la configuración se controla en el Administrador de Energía Windows), el ordenador apaga algunos o todos los dispositivos para ahorrar energía.

Su ordenador cuenta con un esquema de administración de energía compatible con ACPI (Configuración e Interfaz de Energía Avanzadas), que permite ahorrar energía sin perjudicar el rendimiento del sistema. ACPI permite que Windows controle la intensidad de corriente asignada a cada dispositivo conectado al ordenador. De esta manera, Windows se encarga de ahorrar energía para su ordenador. Consulte la Ayuda de Windows para más información.

Periféricos y opciones

Su ordenador notebook Aspire Serie 1310 tiene una buena capacidad de expansión.

Este capítulo suministra información acerca de la conexión de periféricos para expandir su sistema. Describe también el método de actualización de los componentes principales que aumentan el rendimiento del sistema y mantienen su ordenador al día con las tecnologías más recientes.

Consulte a su revendedor para información sobre periféricos. Además, asegúrese de leer los manuales y otros documentos suministrados con el nuevo hardware.

Dispositivos de exhibición externos

Puede conectar un monitor (VGA) externo o proyector al puerto de exhibición externa del ordenador. Vea la sección “Exhibición” para información sobre cómo usar simultáneamente los recursos de la pantalla del ordenador y un monitor externo.

Use la tecla de acceso directo Fn + F5 para alternar la configuración de exhibición entre la pantalla LCD del ordenador y el dispositivo de exhibición externo. Vea “Teclas de Acceso Directo” en la página 16 para más información.

Dispositivos de entrada externos

Puede conectar varios dispositivos de entrada al puerto de entrada USB de su ordenador, para aumentar la funcionalidad y la facilidad de uso. Además, los puertos USB pueden usarse para conectar muchos otros dispositivos periféricos como cámaras digitales, impresoras y escáneres. Vea “Dispositivos de expansión” para más información sobre la conexión de dispositivos USB.

Teclado externo

Su ordenador tiene un teclado de tamaño real. Sin embargo, puede conectar un teclado externo a uno de los puertos USB del ordenador. Esto permite disfrutar el confort y los recursos adicionales de un teclado de sistema de escritorio real al utilizar el ordenador notebook.

Teclado numérico externo

Su ordenador tiene un teclado numérico externo integrado que, al combinarse con el recurso Num Lock, permite introducir con facilidad los datos numéricos. Puede, también, conectar un teclado numérico de 17 teclas a uno de los puertos USB del ordenador. Esto le permite disfrutar los beneficios de un teclado numérico sin interferir con el uso del teclado del ordenador para escribir textos.

Dispositivo señalador externo

Su ordenador cuenta con un dispositivo señalador sensible, tipo touchpad, con dos botones y una tecla de desplazamiento. Sin embargo, si prefiere usar un ratón convencional u otro dispositivo señalador, puede conectarlo a uno de los puertos USB del ordenador.

Dispositivos USB

Su ordenador posee dos puertos USB 2.0 (Bus Serie Universal) para conectar varios periféricos USB. Consulte "Dispositivos de entrada externos" e "Impresoras" para información sobre la conexión de teclados USB, numérico, ratón o impresora. Otros dispositivos USB comunes son las cámaras digitales, escáneres, y dispositivos de almacenamiento externo.



USB es del tipo plug and play, es decir, puede conectar y empezar a usar los dispositivos USB sin necesidad de reiniciar el ordenador. Puede también desconectar el dispositivo a cualquier hora.

Una ventaja adicional del dispositivo USB es su habilidad para usar concentradores USB. Esto significa que varios dispositivos pueden compartir un puerto USB simultáneamente.

Puerto IEEE 1394

El puerto IEEE 1394 permite conectar a dispositivos compatibles con IEEE 1394 como cámaras de vídeo o cámaras digitales.



Consulte la literatura de su video o cámara digital para detalles.

Impresora

Su ordenador acepta impresoras paralelas y USB.

Consulte el manual de la impresora para información acerca de:

- configuración del hardware;
- instalación de los controladores necesarios en Windows;
- instrucciones de funcionamiento.

Para usar una impresora USB, basta conectar el dispositivo a uno de los puertos USB del ordenador y después esperar que Windows localice el nuevo hardware.

Para conectar una impresora paralela, primero apague el sistema operativo. Conecte la impresora al puerto paralelo y después reinicie el ordenador. Espere que Windows localice el nuevo hardware.

Dispositivos de audio

Su ordenador ofrece altavoces integrados. Vea la sección "Audio" para más información sobre estos recursos. Sin embargo, además de los dispositivos integrados, los dos puertos de audio en el lado izquierdo de la unidad permiten conectar dispositivos de salida y de entrada de audio externos.

Puede conectar un micrófono externo al conector de entrada de micrófonos del ordenador para mayor libertad de movimiento, así como mejor calidad de entrada de audio.

Conecte los auriculares al respectivo conector para audición privada y mejor calidad de salida de audio.

Dispositivos de expansión

Tarjeta PC

Su ordenador posee una ranura que acepta una tarjeta PC Tipo II o Tipo III (PCMCIA o Cardbus). Esto hace el ordenador mucho más útil y con mayor capacidad de expansión. Hay varias tarjetas PC disponibles, como las tarjetas de memoria flash, SDRAM, módem de fax / datos, LAN y SCSI. Consulte a su revendedor para información sobre las opciones de tarjetas PC para su ordenador.



Nota: consulte el manual de la tarjeta PC para detalles de instalación y uso.

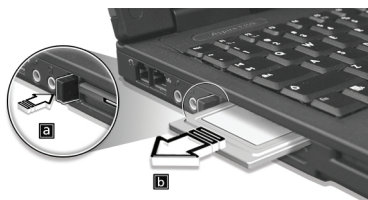
Para insertar una tarjeta PC:

- 1 Alinee la tarjeta PC con la ranura del ordenador. Asegúrese de que el borde con los conectores esté vuelto hacia la ranura y que la tarjeta esté en la posición vertical. Muchas tarjetas están marcadas con una flecha para ayudar a insertarlas correctamente.
- 2 Deslice la tarjeta en la ranura y después presione suavemente hasta que se encaje en la ranura.
- 3 Si es necesario, conecte el cable de la tarjeta al conector en el borde externo de la tarjeta.
- 4 Windows detectará automáticamente la presencia de la tarjeta.



Para quitar una tarjeta PC:

- 1 Cierre la aplicación que está usando la tarjeta PC.
- 2 Haga doble clic en la tarjeta PC en la barra de tareas y después seleccione la opción para quitar con seguridad la tarjeta. Espere hasta que aparezca el mensaje informando que la tarjeta puede quitarse con seguridad.
- 3 Pulse el botón de expulsión de la tarjeta PC para expulsarla parcialmente desde la ranura.
- 4 Quite la tarjeta desde la ranura.



Otras opciones

Batería

Es aconsejable tener una batería de reserva especialmente al viajar con el ordenador. Esto aumenta mucho sus gama productiva cuando esté viajando.

Adaptador de CA

Un adaptador de CA de reserva permite mantener uno en dos lugares distintos. Por ejemplo, Ud. puede tener un adaptador en el hogar y otro en su trabajo. Esto quiere decir que no necesita llevar un adaptador de CA al desplazarse entre su localización de dos bases.

Expansión de componentes principales

Su ordenador está diseñado para brindar un rendimiento constante. Sin embargo, con el tiempo Ud. percibirá que sus aplicaciones demandan más y más potencia del ordenador. Por esa razón, los componentes principales aceptan expansión.



Nota: póngase en contacto con su revendedor autorizado cuando decida actualizar sus componentes principales.

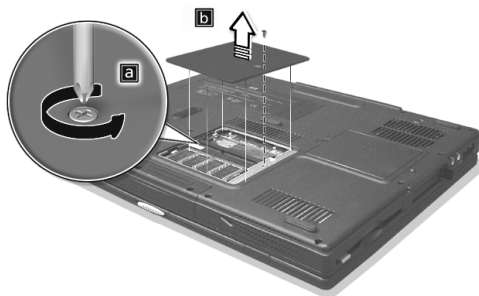
Expansión de memoria

La memoria de este ordenador portátil puede expandirse hasta 2 GB usando módulos soDIMM (small outline Dual Inline Memory Modules) 256 / 512 MB o 1 GB. Este ordenador acepta SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) del tipo DDR (Double Data Rate).

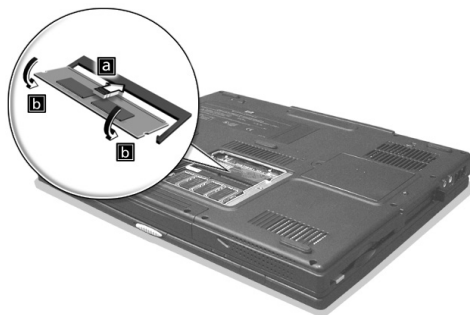
El ordenador tiene dos ranuras de memoria, una de las cuales está ocupada por la memoria estándar. Usted puede actualizar la memoria instalando un módulo de memoria en la segunda ranura disponible.

Instalación de memoria:

- 1 Apague el ordenador. Antes de quitar la batería, asegúrese de que el adaptador de CA está desconectado.
- 2 Invierta la posición del ordenador para tener acceso al compartimiento de memoria en el fondo de la máquina. Quite el tornillo de la tapa del compartimiento de memoria y quite la tapa.



- 3 Inserte un módulo de memoria diagonalmente en la ranura (a) y presione suavemente hasta que se encaje en (b).



- 4 Vuelva a montar la puerta del compartimento de memoria y apriete el tornillo.

El ordenador detecta automáticamente el nuevo módulo y reconfigura la memoria.

Actualización del disco duro

Es posible reemplazar el disco duro con una unidad de mayor capacidad cuando necesite mayor espacio de almacenamiento. Su ordenador usa un disco duro de 9,5 mm, 2,5 pulg. Enhanced-IDE. Consulte a su revendedor cuando necesite actualizar el disco duro.

Viajar con su
ordenador

Su ordenador notebook Aspire Serie 1310 es ideal para llevar consigo en los viajes.

Este capítulo describe las sugerencias sobre cosas que se deben considerar al viajar con su ordenador.

Desconexión desde el escritorio

Antes de viajar con su ordenador, apáguelo y desconecte todos los periféricos.

- 1 Guarde su trabajo y cierre todas las aplicaciones.
- 2 Cierre Windows para apagar su ordenador.
- 3 Desconecte el adaptador de CA desde la red eléctrica principal y después desconéctelo del ordenador.
- 4 Desconecte todos los dispositivos externos como el teclado, el ratón, o impresora, que estén conectados al ordenador.
- 5 Si está usando un cable de traba de seguridad. desconecte la traba del ordenador.
- 6 Embale el ordenador en una resistente bolsa impermeable o caja.

Durante el viaje

Algunas veces usted puede necesitar mover el ordenador una corta distancia. Por ejemplo, puede necesitar ir de su escritorio a la sala de reunión. En esas situaciones, no necesita apagar el sistema operativo.

Preparación del ordenador

Primero desconecte los periféricos que no quiere llevar consigo. Después cierre la tapa y ponga el ordenador en el modo Espera. Puede ahora llevarlo consigo.

Cuando esté listo para volver a usar el ordenador, abra la tapa y pulse el botón de encendido para que salga del modo Espera.

Qué llevar a reuniones breves

Si su batería tiene carga total, posiblemente no necesitará llevar nada más consigo a la reunión.

Qué llevar a reuniones prolongadas

Para reuniones prolongadas lleve un adaptador de CA. Puede usar la energía eléctrica de la red durante toda la reunión o usar su batería

primero y después conectar el adaptador de CA cuando aparezca el aviso de baja carga de batería.

Si la sala de reunión no tiene un tomacorriente, reduzca el consumo de potencia del ordenador, colocándolo en el modo Espera durante pausas prolongadas. Se recomienda llevar una batería de reserva si la tiene.

Llevar el ordenador al hogar

Al desplazarse de su oficina al hogar, prepare el ordenador para ese corto recorrido.

Preparación del ordenador

Después de haber desconectado el ordenador del escritorio prepare la unidad como sigue:

- 1 Quite todos los medios de las unidades. Si los medios permanecen en el ordenador pueden dañar las cabezas de las unidades durante el tránsito.
- 2 Embale el ordenador en una caja con protección contra impactos. Asegúrese de que la unidad no puede moverse dentro de la caja.



.....

Atención: evite embalar los accesorios cerca de la parte superior del ordenador ya que esto podría dañar la pantalla.

Qué llevar consigo

Si no tiene accesorios de reserva en el hogar, es aconsejable llevar el adaptador de CA y esta Guía el Usuario.

Consideraciones especiales

Para proteger su ordenador en tránsito, es aconsejable prestar atención a lo siguiente:

- Minimice el efecto de los cambios de temperatura. Mantenga el ordenador consigo en vez de ponerlo en locales de almacenamiento.

- Evite dejar el ordenador en un coche caliente.
- Los cambios de temperatura y humedad pueden causar la formación de condensación en su ordenador. Antes de encender el ordenador, déjelo retomar la temperatura normal después verifique si la pantalla presenta señales de condensación. Si el cambio de temperatura es mayor que 10°C (18°F), deje el ordenador alcanzar la temperatura ambiente lentamente en un entorno entre las temperaturas externa e interna.

Instalación de una oficina doméstica

Si Ud. usa con frecuencia el ordenador en el hogar y en el trabajo, puede valer la pena adquirir un segundo adaptador de CA. Esto le permite viajar con menos peso ya que puede dejar un adaptador de CA en cada local.

Usted puede también encontrar que vale la pena tener un segundo conjunto de periféricos en el hogar, como un teclado, teclado numérico, ratón e impresora.

Viaje con el ordenador

Algunas veces usted puede necesitar hacer viajes más largos con su ordenador.

Preparación del ordenador

Prepare el ordenador como si fuera desplazarse entre la oficina y el hogar. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Si está viajando de avión, puede que sea necesario encender el ordenador durante las inspecciones de seguridad.

¿Qué llevar consigo?

Se recomienda llevar lo siguiente:

- adaptador de CA;
- baterías de reserva con carga completa;
- archivos adicionales de controlador de impresora (si planea usar otra impresora);
- cables de teléfono y de red (si planea usar el módem del ordenador y la conexión de red).

Consideraciones especiales

Además de las consideraciones para llevar su ordenador al hogar, tenga en mente lo siguiente:

- siempre lleve su ordenador como bagaje portátil;
- si es posible, solicite la inspección manual de su ordenador en las inspecciones de seguridad. Aunque el ordenador puede pasar con seguridad a través de máquinas de radiografía, no se lo debe someter a un detector de metales;
- si llevados separadamente, evite someter los disquetes a detectores de metales manuales.

Viaje internacional con su ordenador

Algunas veces usted puede necesitar hacer viajes internacionales con su ordenador.

Preparación del ordenador

Prepare el ordenador como para un viaje normal y tome las precauciones especiales para viajes de avión.

¿Qué llevar consigo?

Se recomienda llevar lo siguiente:

- adaptador de CA;
- cables eléctricos apropiados para los países que planea visitar;
- baterías de reserva con carga completa;
- archivos adicionales de controlador de impresora (si planea usar otra impresora);
- cables de teléfono y de red (si planea usar el módem del ordenador y la conexión de red). Verifique si su módem es compatible con el sistema telefónico de los países que planea visitar. Puede que necesite usar un módem de tarjeta de PC en algunos locales.

Consideraciones especiales

Además de las consideraciones para viaje normal con su ordenador, al realizar viajes internacionales considere lo siguiente:

- Verifique si su cable eléctrico es compatible con la red de alimentación eléctrica. Si es necesario, adquiera un cable eléctrico que cumpla con los requisitos locales. Evite usar kits de conversión.
- Si planea conectarlo a una línea telefónica, verifique si el módem del ordenador y su cable telefónico son compatibles con el sistema telefónico local. Si es necesario, adquiera un módem de tarjeta de PC que cumpla con los requisitos locales.
- Si llevados separadamente, evite someter los disquetes a detectores de metales manuales.

Software

Su ordenador notebook Aspire 1310 tiene utilidades de sistema.

Este capítulo describe la información sobre los software importantes que vienen con su ordenador.

Software del sistema

Su ordenador viene preinstalado con los siguientes software:

- sistema operativo Microsoft Windows.
- utilidad de configuración del BIOS del hardware.
- utilidades del sistema, controladores y software de aplicación.

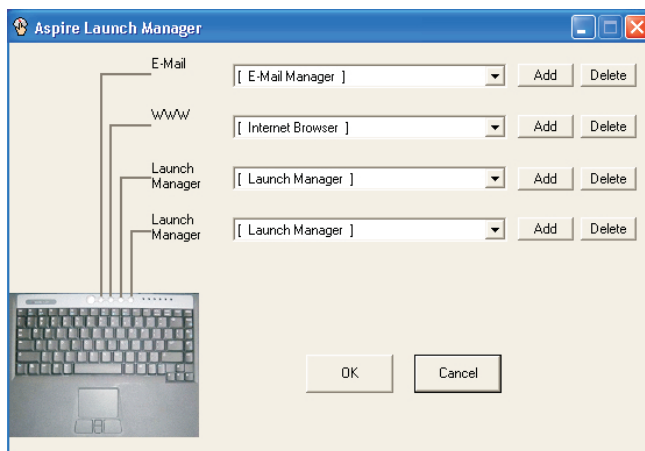


Nota: para ejecutar las aplicaciones de software en Windows, primero haga clic en el botón Inicio. Luego, seleccione la carpeta apropiada y después haga clic en el icono de la aplicación. Para conocer el software y la utilidad, use la ayuda en línea del software.

Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido)

El Launch Manager permite configurar las cuatro teclas de acceso rápido localizadas arriba del teclado. Vea "Teclas de acceso rápido" en la página 20 para la ubicación de las teclas de acceso rápido.

Usted puede acceder al Launch Manager haciendo clic en Inicio, Todos los Programas y luego en Launch Manager para iniciar la aplicación.



Utilidad de configuración del BIOS

El BIOS (sistema básico de entrada /salida) contiene información importante que se utiliza para configurar los ajustes del software, del hardware y del sistema. Su ordenador lee el BIOS al iniciarse por la primera vez, antes de cargar el sistema operativo.

El BIOS de su ordenador tiene una utilidad de configuración integrada llamada Insyde Software SCU (utilidad de configuración del sistema).

Ella puede iniciarse después de haber encendido el ordenador pulsando F2 durante POST.



La utilidad de configuración del BIOS exhibe un resumen de la información sobre su ordenador, sus dispositivos, procesador y memoria.

Su ordenador ya está configurado para un óptimo rendimiento y, por eso, seguramente usted no necesitará ejecutar esta utilidad. Sin embargo, puede que necesite cambiar la configuración del BIOS si encuentra problemas futuros. Cuando aparezca un problema, consulte "Resolución de Problemas".

Navegación en la utilidad de configuración del BIOS

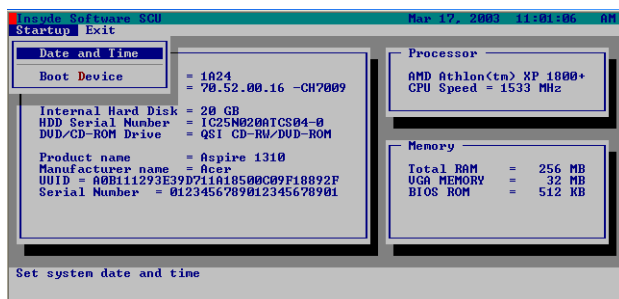
La utilidad de configuración del BIOS tiene dos menús: Startup y Exit (Iniciar y Salir).

- Use las teclas de control de avance y de retroceso para desplazarse entre los dos menús.

- Pulse Enter para iniciar un menú y después use las teclas de control del cursor hacia arriba y abajo entre los elementos del menú. O, puede pulsar la respectiva tecla de acceso directo (aparece en rojo) para seleccionar un menú o un elemento de menú.
- Al seleccionar un elemento de menú, su cuadro de diálogo aparece. La información y las instrucciones aparecen en la parte inferior de la pantalla.

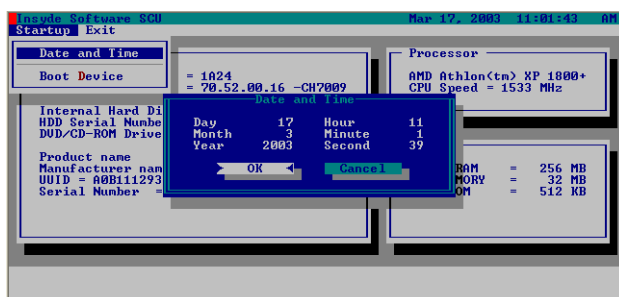
Menú Startup (Inicio)

El menú Startup tiene dos elementos: Date and Time (Fecha y Hora) y Boot Device (Dispositivo de Inicio).



Date and Time (Fecha y Hora)

Este elemento de menú permite cambiar la configuración de fecha y hora del reloj integrado del ordenador.



- Encienda el ordenador y después pulse F2 para introducir la utilidad de configuración del BIOS.
- Seleccione el menú Startup (Inicio) y después seleccione Date and Time (Fecha y Hora).

- Use la tecla Tab para desplazarse a través de los elementos hasta llegar a la configuración que desea cambiar.
- Use las teclas de control del cursor para aumentar o disminuir el valor de un ajuste. O, puede escribir un valor.
- Pulse Enter para aceptar la nueva configuración. Seleccione Cancel (Cancelar) o pulse Esc para mantener la configuración original.



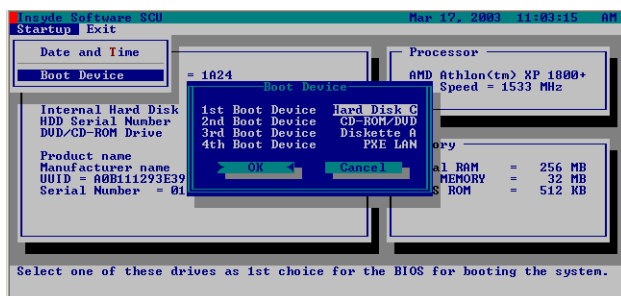
Nota: puede cambiar la configuración de fecha y hora desde Windows pulsando el icono Fecha / Hora en el Panel de Control. O, haga doble clic en la fecha exhibida en la barra de tareas.

Dispositivo de inicio

Este elemento de menú permite definir el orden de los dispositivos de inicio. Después de leer el BIOS en el inicio, su ordenador buscará los dispositivos de inicio de los archivos del sistema. Usualmente, usted quiere que el ordenador inicie desde el disco duro, que almacena los archivos del sistema y Windows.

Sin embargo, si sus archivos de sistema o el sistema operativo se han dañado será necesario iniciar desde un disquete o CD.

- Encienda el ordenador y después pulse F2 para introducir la utilidad de configuración del BIOS.
- Seleccione el menú Startup (inicio) y después Boot Device (Dispositivo de Inicio).

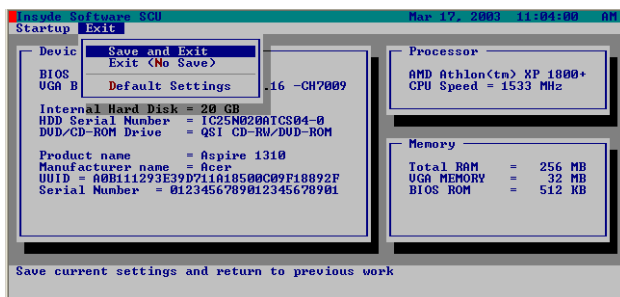


- Use las teclas de control del cursor para cambiar el orden de los dispositivos de inicio. La unidad en la cual cargará el disquete o CD inicializable debe estar configurada como el primer dispositivo de inicio.
- Pulse Enter para aceptar la nueva configuración. Seleccione Cancel (Cancelar) o pulse Esc para mantener la configuración original.

- Después, cargue el disquete en la unidad apropiada y luego salga de la configuración del BIOS, vea "Save and Reboot" (Guardar y Reiniciar) a continuación.
- Su ordenador reiniciará e iniciará a partir del disquete de inicio.

Menú Exit (Salir)

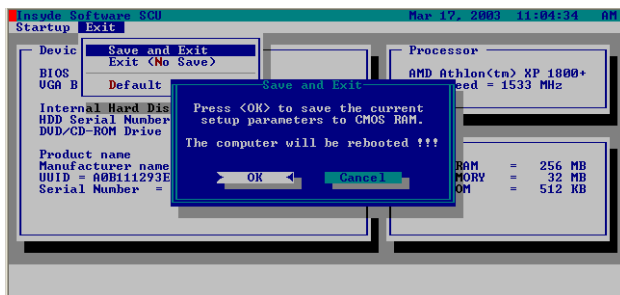
El menú Exit (Salir) tiene tres elementos: Save and Reboot (Guardar y Reiniciar), Exit (No Save) (Salir (Sin Guardar)) y Default Settings (Configuración Predeterminada).



Save and Reboot (Guardar y Reiniciar)

Este elemento de menú permite guardar la nueva configuración del BIOS antes de cerrar la utilidad de configuración del BIOS y reiniciar el ordenador.

- Después de hacer los cambios en los elementos en el menú Startup (Iniciar), seleccione el menú Exit (Salir).
- Seleccione Save and Reboot (Guardar y Reiniciar).



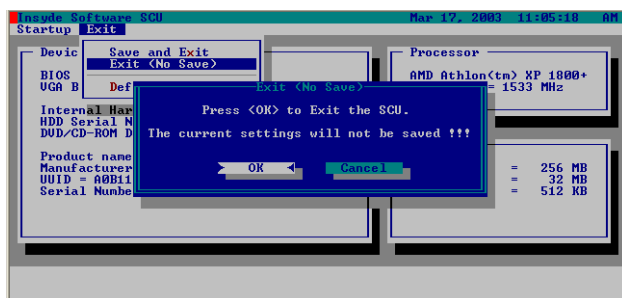
- Pulse Enter para aceptar la nueva configuración. La utilidad de configuración del BIOS se cerrará y el ordenador reiniciará con la nueva configuración del BIOS.

- O, seleccione Cancel (Cancelar) o pulse Esc para mantener la configuración original. En este caso, la utilidad de configuración del BIOS permanecerá abierta.

Exit (No Save) (Salir (Sin Guardar))

Este elemento de menú permite cerrar la utilidad de configuración del BIOS sin guardar los cambios.

- Seleccione Exit (No Save) (Salir (Sin Guardar)) en el menú Exit (Salir).



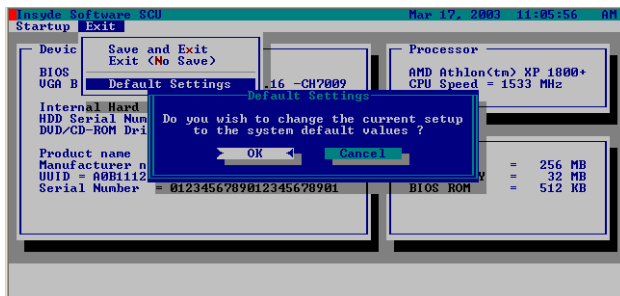
- Pulse Enter para cerrar la utilidad de configuración del BIOS sin guardar los cambios.
- O, seleccione Cancel (Cancelar) o pulse Esc para mantener abierta la utilidad de configuración del BIOS.

Escriba nuevamente la contraseña en el campo Confirmar contraseña nueva.

Default Settings (Configuración Predeterminada)

Este elemento de menú permite restaurar la configuración del BIOS antes de cerrar la utilidad de configuración del BIOS y reiniciar el ordenador. La configuración predeterminada se ha definido en la fábrica.

- Seleccione Default Settings (Configuración Predeterminada) en el menú Exit (Salir).



- Pulse Enter para cargar la configuración predeterminada. La utilidad de configuración del BIOS se cerrará y el ordenador reiniciará con la configuración del BIOS predeterminada.
- O, seleccione Cancel (Cancelar) o pulse Esc para mantener la configuración original. En este caso, la utilidad de configuración del BIOS permanecerá abierta.

Resolución de
Problemas

Este capítulo describe cómo se deben tratar los problemas normales del sistema. Lea este capítulo antes de llamar al técnico.

Para resolver problemas más graves puede ser necesario abrir el ordenador. No intente abrir ni reparar usted mismo el ordenador. Póngase en contacto con el revendedor o un centro de asistencia técnica autorizado para esa finalidad.

Preguntas más frecuentes

Esta sección presenta soluciones para los problemas más frecuentes.

Cuando pulso el interruptor de encendido, mi ordenador no se enciende ni inicia.

Mire el indicador de estado Encendido:

- Si está apagado, el ordenador no está recibiendo energía. Compruebe lo siguiente:
 - Si está trabajando con batería, ésta puede estar con carga insuficiente como para encender el ordenador. Conecte el adaptador de CA para recargar la batería.
 - Si está trabajando con la energía eléctrica de la red, asegúrese de que el adaptador de CA esté debidamente conectado al ordenador y al tomacorriente.
- Si está encendido, compruebe lo siguiente:
 - Asegúrese de que no haya un disquete no inicializable (no pertenece al sistema) en la unidad de disquete. En ese caso, quite el disquete o reemplácelo con un disquete de sistema y pulse Ctrl-Alt-Del para reiniciar el sistema.
 - Los archivos del sistema operativo están dañados o ausentes. Inserte el disco de inicio de Windows después pulse Ctrl-Alt-Del para reiniciar el sistema. Windows realizará el diagnóstico de su sistema y efectuará las reparaciones necesarias.

Nada aparece en la pantalla

El sistema de administración de energía del ordenador borra automáticamente la pantalla para ahorrar energía. Pulse cualquier tecla para activar la pantalla.

Si después de pulsar una tecla la pantalla no se enciende, compruebe lo siguiente:

- puede que el nivel de brillo esté demasiado bajo. Pulse la tecla de acceso directo Fn + F2 para aumentar el nivel de brillo de la pantalla;
- el dispositivo de exhibición puede estar configurado para un monitor externo. Pulse la tecla de acceso directo Fn + F5 para alternar la configuración de exhibición;
- el sistema puede estar en el modo de espera. Intente pulsar el interruptor de encendido para volver a encender.

La imagen no es de pantalla completa

Asegúrese de que la resolución configurada es compatible con su sistema.

- Haga clic con el botón derecho del ratón en el escritorio Windows y seleccione Propiedades, para mostrar el cuadro de diálogo Propiedades de Pantalla. O, haga clic en el icono Pantalla en el Panel de Control.
- Haga clic en la ficha Configuración para comprobar la configuración de resolución. Resoluciones inferiores a la especificada resultan en una exhibición menor que la pantalla completa.

No se oye ninguna salida de audio del ordenador

Verifique lo siguiente:

- el volumen puede estar apagado. En Windows, mire el icono de control de volumen en la barra de tareas. Si está marcado, haga clic en el icono y desmarque la opción Silencio;
- el nivel de volumen puede estar demasiado bajo. En Windows, haga clic en el icono de control del volumen en la barra de tareas y después use el control deslizante para aumentar el nivel del volumen;
- si los auriculares están conectados al conector en el ordenador, los altavoces del ordenador se apagarán.

Mi micrófono externo no funciona

Verifique lo siguiente:

- asegúrese de que el micrófono externo esté debidamente conectado al ordenador;
- asegúrese de que el volumen no esté apagado o ajustado demasiado bajo.

No es posible expulsar la bandeja de la unidad óptica con mi ordenador apagado

Es necesario encender el ordenador para que el botón de expulsión de la unidad óptica funcione. Si quiere expulsar la bandeja de la unidad óptica estando el ordenador apagado, inserte un clip recto en el orificio de expulsión de emergencia de la unidad óptica. Vea

“Expulsión de emergencia de la bandeja de la unidad óptica” en la página 22 para más información.

El teclado no responde

Intente conectar un teclado USB a uno de los puertos USB del ordenador. Si funciona, puede que el teclado interno se haya desconectado. Póngase en contacto con el revendedor o un centro de asistencia técnica autorizado.

La unidad de disquete no puede leer un disquete

Compruebe lo siguiente:

- asegúrese de que el disquete esté debidamente insertado;
- asegúrese de que el disquete esté formateado;
- intente leer un segundo disquete. Si esto funciona, puede que el primer disquete esté defectuoso;
- si el disquete no es la razón del problema, entonces la cabeza de la unidad puede estar sucia. Límpiela usando un kit de limpieza apropiado.

La unidad óptica no puede leer un disco

Compruebe lo siguiente:

- asegúrese de que la unidad sea compatible con el disco. Si su ordenador tiene una unidad de CD-ROM, puede leer CDs pero no puede leer DVDs. Si su ordenador tiene una unidad de DVD, puede leer CDs y DVDs;
- al colocar un disco en la bandeja de la unidad, asegúrese de que esté bien encajado;
- asegúrese de que el disco esté libre de defectos superficiales. Si el disco está sucio, límpielo con un kit apropiado;
- si el disco está bien, la cabeza de la unidad puede estar sucia. Límpiela usando un kit de limpieza apropiado.

La impresora no funciona

Compruebe lo siguiente:

- asegúrese de que la impresora está conectada al tomacorriente y encendida;
- verifique si el cable está debidamente conectado a los respectivos puertos del ordenador y de la impresora;

- Si está usando una impresora conectada al puerto paralelo del ordenador, reinicie el ordenador. Windows necesita encontrar el nuevo hardware e instalar los controladores necesarios.

Quiero configurar mi ubicación para usar el módem interno

Siga estos pasos:

- haga clic en Empezar y después haga clic en Panel de Control;
- haga doble clic en Opciones Teléfono y Módem;
- en la ficha Reglas de Marcado Telefónico, comience a configurar su localización.

Consulte la Ayuda de Windows para más información.

Cuando la batería esté cargada a un 95-99% no aceptará una capacidad de carga total

Para preservar la vida de la batería, el sistema sólo permite recarga cuando la capacidad está por debajo de un 95%. Se recomienda descargar completamente la batería y después recargarla completamente.

Apéndice A

Especificaciones

Este apéndice presenta las especificaciones generales de su ordenador.

Microprocesador

- Athlon AMD XP1800+, XP1900+ o procesador más rápido.

Memoria

- Memoria principal expandible hasta 2 GB.
- Dos conectores para módulos soDIMM de 200 pines.
- Soporte de módulos de memoria SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) DDR PC2100.
- BIOS con ROM Flash de 512 KB.

Memoria de datos

- Una unidad de disquete interna (3,5", 1,44 MB).
- Un disco duro E-IDE (2,5", 9,5 mm, UltraDMA-100).
- Una unidad óptica interna.

Pantalla y video

- Pantalla de transistor de película delgada (TFT) de 14,1 ó 15,0 pulgadas con señal diferencial de baja tensión (LVDS), con exhibición de 16,7 millones de colores y resolución de 1024 x 768 con matriz gráfica extendida (XGA).
- Soporte simultáneo a pantallas LCD y CRT.
- Capacidad para dos pantallas.
- S-video para salida a una televisión o a un dispositivo de exhibición que soporte entrada de S-video.
- El recurso "Automatic LCD dim" decide automáticamente la mejor configuración para su pantalla y ahorra energía.

Audio

- Audio estéreo de 16 bits (AC'97).
- Dos altavoces estéreos incorporados.
- Puertos de audio para entrada de micrófono y auriculares.

Teclado y dispositivo señalador

- Teclado Windows de 88-/99 teclas.
- Dispositivo señalador tipo touchpad ergonómicamente centrado.

Puertos I/O (entrada / salida)

- Una ranura para Tarjeta PC, tipo III o tipo II (PCMCIA y Cardbus).

- Un puerto IEEE 1394.
- Un conector de módem RJ-11 (V.90, 56K).
- Un conector de red RJ-45 (Ethernet 10/100).
- Un conector de entrada de CC.
- Un puerto paralelo (ECP/EPP).
- Un puerto salida de S-video TV.
- Un puerto para monitor externo.
- Un conector para entrada de micrófono (mini-conector de 3,5 mm).
- Un conector para auricular (mini-conector de 3,5 mm).
- Dos puertos Bus Serie Universal (USB).

Peso y dimensiones

- Monitor modelo 14,1":
 - 2,9 kg (6,4 lbs)
 - 319(W) x 260(D) x 33(H) mm
- Monitor modelo 15,0":
 - 3,1kg (6,8 lbs)
 - 330(W) x 267(D) x 35(H) mm

Entorno

- Temperatura
 - Operación: 5°C - 35°C.
 - Sin operación: -20°C - 35°C.
- Humedad (sin condensación)
 - Operación: 20% - 80% RH.
 - Sin operación: 10% - 90% RH.

Sistema Operativo

- Microsoft Windows XP.

Alimentación Eléctrica

- Batería de 8 elementos de Li-ion de 57,6W.
- Adaptador de CA de 75 W, autosensible 100-240 VCA, 50-60Hz.

Opciones

- Módulo de expansión de memoria 256/512 MB o 1 GB.
- Adaptador de CA adicional.
- Batería adicional.
- LAN inalámbrica 802.11b.

Apéndice B

Avisos

Este apéndice presenta los avisos generales para su ordenador.

Declaración de FCC

Este dispositivo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas cuando el equipo se utiliza en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones por radio.

Sin embargo no hay garantía alguna de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, aconsejamos al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando uno de los siguientes procedimientos:

- reoriente o cambie de lugar la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a un tomacorriente que forme parte de un circuito diferente del circuito al cual esté conectado el receptor;
- consulte al representante o a un técnico de radio / televisión para ayuda.

Nota: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben efectuarse usando cables blindados para mantener los requisitos de las reglamentaciones FCC.

Nota: Dispositivos periféricos

Solamente los dispositivos periféricos (dispositivos de entrada / salida, terminales, impresoras, etc) certificados, que cumplan con los límites de la Clase B, pueden conectarse a este equipo. La operación con periféricos no certificados puede causar interferencia con la recepción de radio y TV.

Advertencia:

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar

este ordenador, concedida por la Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones).

Condiciones de uso

Esta parte cumple con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar operación no deseada.

Nota: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con los requisitos de las Reglamentaciones Canadienses para Equipos Causadores de Interferencias.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Notas acerca del Módem

FCC

Este equipo cumple con la Parte 68 de las Reglamentaciones de FCC. En la parte inferior del módem hay una etiqueta que contiene entre otras informaciones, el Número de Registro de FCC y el Número de Equivalencia de Dispositivo de Llamada (REN) de este equipo. Bajo solicitud de su compañía telefónica, usted debe suministrar esta información.

Si su equipo telefónico causa interferencias dañinas a la red telefónica, la compañía telefónica puede suspender sus servicios temporalmente. Si es posible, usted será notificado anticipadamente. Pero, si no es posible enviar un aviso anticipado, usted será notificado a la brevedad posible. usted también será informado de su derecho de presentar una reclamación a FCC.

Su compañía telefónica puede efectuar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos, que podrían afectar el debido funcionamiento de su equipo. En ese caso, usted será notificado

anticipadamente para que pueda mantener su servicio telefónico sin interrupciones.

Si este equipo deja de operar debidamente, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si ésta es la causa del problema. Si el problema está en el equipo, póngase en contacto con su representante o vendedor.

TBR 21

Este equipo ha sido aprobado [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] para conexión a red telefónica conmutada (PSTN). Sin embargo, debido a diferencias entre las PSTNs disponibles en los varios países, la aprobación no garantiza una operación completamente exitosa en todo punto con terminación PSTN. En la presencia de problemas, póngase en contacto con el proveedor del equipo en la primera oportunidad.

Notas sobre Telecomunicaciones

Nota

Para su seguridad, sólo conecte auriculares que tengan la etiqueta de cumplimiento de los requisitos de telecomunicaciones. Esto incluye equipos ya suministrados permitidos o certificados.

Instrucciones de seguridad importantes

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para referencia futura.

- 1 Siga los avisos e instrucciones marcados en el producto.
- 2 Desconecte este producto del tomacorriente antes de limpiar. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol. Use un trapo húmedo para la limpieza.
- 3 No use este producto cerca del agua.
- 4 No coloque este producto en locales inestables. El producto puede caerse y dañarse gravemente.
- 5 Hay ranuras y aberturas de ventilación, que aseguran la operación fiable del producto y la protección contra sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas no deben jamás ser bloqueadas colocando el producto

sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe jamás colocarse sobre un radiador o semejante; tampoco sobre una instalación integrada a menos que haya ventilación apropiada.

- 6 Este producto debe ser operado con el tipo de energía indicado en la etiqueta. Si no está seguro sobre el tipo de energía disponible, consulte a su revendedor o compañía de energía eléctrica local.
- 7 No permita que nada quede sobre el cable eléctrico. No deje este producto donde haya tránsito de personas.
- 8 Si se usa un cable de extensión con este producto, asegúrese de que el amperaje total del equipo conectado al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente de la extensión del cable. También, asegúrese de que la capacidad de la corriente eléctrica total de todos los productos conectados al tomacorriente no exceda la capacidad del fusible.
- 9 Nunca introduzca objetos de cualquier tipo a través de las ranuras de la caja pues pueden tocar en puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. Nunca eche líquido de cualquier tipo al producto.
- 10 No intente reparar este producto usted mismo, pues el abrir o quitar tapas puede exponerlo a puntos de tensión peligrosos u otros riesgos. Todos los servicios deben ser ejecutados por personal de servicio calificado.
- 11 Desconecte este producto del tomacorriente y confíe los servicios al personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
 - a cuando el cable o enchufe eléctrico se dañe o desgaste;
 - b si líquido ha entrado en el producto;
 - c si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o agua;
 - d si el producto no opera normalmente aunque las instrucciones de funcionamiento son seguidas. Ajuste sólo los controles de que tratan las instrucciones de funcionamiento pues el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y casi siempre demandará trabajo extenso de un técnico calificado para restaurar el producto a su condición normal;
 - e si el producto se cayó o si se ha dañado su caja;
 - f si el producto presenta un cambio distinto de rendimiento, y consecuente necesidad de servicio.

- 12 Reemplace la batería con el mismo tipo de batería que recomendamos. El uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión.
- 13 Advertencia: Las baterías pueden explotar si no son manipuladas de manera apropiada. No desmonte ni elimine las baterías en el fuego. Mantenga las baterías lejos de niños y elimine apropiadamente las baterías usadas.
- 14 Use sólo el conjunto de cables eléctricos apropiados (suministrados en su caja de accesorios) para esta unidad. Debe ser del tipo extraíble: Listado por UL /certificado por CSA, tipo SPT-2, potencia mínima 7A 125V, aprobado por VDE o su equivalente. Longitud máxima, 15 pies (4,6 metros).

Declaración de conformidad láser

La unidad de CD o DVD usada con este ordenador es un producto láser. La etiqueta de clasificación de la unidad de CD o DVD (vea abajo) está localizado en la unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

Declaración de batería de litio

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

WARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Declaración de píxeles de LCD

La unidad de LCD ha sido producida con técnicas de manufactura del alta precisión. Sin embargo, algunos píxeles pueden ocasionalmente fallar o parecer como puntos negros o rojos. Esto no tiene efecto sobre la imagen grabada y no constituye mal funcionamiento.

Nota sobre protección de copyright Macrovision

Este producto incorpora tecnología protegida por copyright que está protegida por determinadas patentes americanas y otros derechos de propiedad intelectual de propiedad de Macrovision Corporation y

otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología protegida por copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation y se destina a usos para visualización doméstica y otros locales limitados, a menos que autorizado en contrario por Macrovision Corporation. Está prohibida la ingeniería reversa o el desarmado.

Patentes Americanas N°s. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, y 4,907,093 bajo licencia solamente para utilización en aplicaciones de visualización limitadas.

Nota: la información reguladora a continuación se refiere sólo a los modelos con LAN inalámbrica 802.11b.

Información reguladora

Se debe instalar y usar el módulo inalámbrico de acuerdo estricto con las instrucciones del fabricante. Este dispositivo cumple con los siguientes estándares de seguridad y radiofrecuencia.

Canadá - Industry Canada (IC)

Este dispositivo cumple con el estándar RSS 210 de Industry Canada.

Europa - Declaración de conformidad de UE

Este dispositivo cumple con los estándares enumerados a continuación, y sigue las provisiones de la Directiva EMC 89/336/EEC:

- ETSI EN 301 489-1/17
- ETSI EN 300-328-2

EE.UU. - Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. La operación de este dispositivo en un sistema de LAN inalámbrica está sujeta a las dos condiciones a continuación:

- Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda causar el funcionamiento no deseado.

Exposición a la radiación de radiofrecuencia

La potencia de radiación del módulo inalámbrico es mucho inferior a los límites de exposición de radiofrecuencia de FCC. Sin embargo, se debe usar el módulo inalámbrico de manera que se minimice el contacto humano durante la operación normal.

El transmisor y la antena están instalados dentro del sistema de manera permanente y son específicos para este modelo (no para un ordenador genérico). La antena de este dispositivo está instalada en la parte superior de la pantalla de cristal líquido. Para cumplir con los límites de exposición de radiación de FCC, se debe operarla con una distancia de por lo menos 20 centímetros entre la antena y el cuerpo del usuario o de otra persona cercana.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites se han concebidos para ofrecer una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede propagar energía de radiofrecuencia y, si no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay cualquier garantía de que no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia con una de las medidas a continuación:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Alejar el equipo del receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del usado para conectar el receptor.
- Consultar el revendedor o un técnico de radio / TV experimentado.

Advertencia de FCC: para garantizar la conformidad continuada, cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la parte responsable por la conformidad puede anular la autoridad del usuario en utilizar este equipo (ejemplo - use solamente cables blindados al conectar el ordenador a dispositivos periféricos).

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda causar el funcionamiento no deseado.

Índice

A

- ACPI 36
- administración de energía 36
- almacenaje 21
 - disco duro 21
 - unidad de disco 21
 - unidad óptica 21
- altavoces
 - resolución de problemas 70
- Apoyo de mano 17
- Audio
 - resolución de problemas 70
- audio 25
 - conexión externa 43
 - control del volumen 25
- ayuda iii

B

- batería
 - Al usar por la primera vez 31
 - aviso de baja carga de batería 34
 - características 31
 - carga 33
 - carga baja 34
 - cómo alargar la vida 31
 - comprobación del nivel 33
 - cuidados v
 - instalación 33
 - optimización 33
 - retirada 33
- brillo
 - teclas de acceso directo. 16

C

- caps lock 13
 - indicador encendido 11
- carga
 - comprobación 33
- CD
 - resolución de problemas 71
- compartimiento de las baterías 8
- computadora
 - apagar iii

- características 9
- cuidados iv
- desconexión 51
- Instalación de una oficina
 - doméstica 53
- limpieza v
- llevar a reuniones 51
- llevar al hogar 52
- seguridad 26
- Viaje 51
- viajes internacionales 55
- viajes locales 54
- Conexión Ethernet 23
- conexiones
 - audio 43
 - dispositivos de entrada externos 40
 - Dispositivos de exhibición externos 39
 - impresora 43
 - ratón 40
 - teclado numérico, externo 40
 - teclado, externo 40
 - USB 41
- contraseña 26
- cuidados
 - batería v
 - computadora iv
- D
- date (fecha)
 - configuración en la Utilidad del BIOS 61
- disco duro 21
 - expansión 47
- dispositivo de inicio
 - configuración en la Utilidad del BIOS 62
- DVD
 - resolución de problemas 71

E

- FAQ. Vea las preguntas más frecuentes

G

- guía iii

I

- impresora
 - conexión 43
 - resolución de problemas 71
- indicadores de estado 11

L

- LCD de estado 11
- limpieza
 - computadora v

M

- memoria
 - compartimiento 8
 - instalación 46– 47
 - ranura de actualización 8
- micrófono
 - resolución de problemas 70
- módem
 - configuración de localización 72
- mute
 - teclas de acceso directo. 16

N

- nota
 - Protección de copyright de DVD 86
- Num Lock 13
 - indicador encendido 11

O

- opciones
 - actualización del disco duro 47
 - adaptador de AC de reserva 45
 - batería de reserva 45
 - Tarjetas PC 44
- opciones de conectividad 23
 - Ethernet 23

P

- pantalla 10
 - resolución de problemas 69, 70
 - teclas de acceso directo. 16
- Preguntas más frecuentes 69
- problemas 69
 - audio 70
 - CD 71

- disquete 71
- DVD 71
- impresora 71
- inicio 69
- pantalla 69, 70
- teclado 71
- unidad de disco 71

puertos

- Monitor 7
- paralelo 7
- USB 7

R

- ratón
 - conexión externa 40

S

- scroll lock
 - indicador encendido 11
- seguridad
 - CD o DVD 85
 - contraseña 26
 - Declaración de FCC 81
 - Instrucciones generales 83
 - lithium battery 86
 - Notas sobre Módem 82
 - ranura 26
- Seguro de liberación de la batería. 8
- servicio
 - cuándo llamar v
- software
 - enlazado 59

T

- Tarjeta PC
 - inserción 44
 - retirada 45
- Teclado 13
 - teclas de bloqueo 13
- teclado
 - conexión externa 40
 - resolución de problemas 71
 - teclado numérico integrado 14
 - teclas de acceso directo. 16
 - Teclas de Windows. 15
- teclado numérico
 - conexión externa 40
 - integrado 14
- teclas de acceso directo. 16

Teclas de acceso rápido 20
 Teclas de Windows. 15
 time (hora)
 configuración en la Utilidad del
 BIOS 61
 Touchpad 18
 touchpad
 usando 18– 19

U

unidad de disco 21
 resolución de problemas 71
 unidad de disquete 21
 unidad óptica 21
 USB
 conexión 41
 utilidad
 Configuración del BIOS 60– 65
 Utilidad de Configuración del BIOS

60– 65
 Advanced Menu (Menú Avanza-
 do) 63
 inicio 60
 menú Setup 61
 navegación 60

V

viaje
 viajes locales 54
 vuelos internacionales 55
 vista derecha 6
 vista frontal 3
 vista izquierda 5
 vista trasera 7
 volumen
 ajuste 25
 teclas de acceso directo. 16

